

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1977)

Heft: 1730

Rubrik: Switzerland in Britain's cultural life

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 31.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Swiss organisations, the NSH being the only Society whose membership included the presidents of all London societies bar one.

The President then referred to her visit to Switzerland, her presence at the meetings of the Organisation of the Swiss Abroad and the first plebiscite at which Swiss resident abroad would vote.

The *Swiss Observer* Editor, she said, had put as a heading to last year's 60th anniversary celebration "Diamonds are for ever - NSH glitters at 60". She said her endeavour as that of her predecessors had been that the NSH should continue not to glitter but to shine on the sound foundations on which it was built. She said she had been at the helm for a good seven years and wanted soon to relinquish the job.

"My biggest worry is to find a successor before I grow stale. Exactly 20 years ago, the Common Market was founded. An international commentator said that it would not survive the next 20 years without the support of every man and woman in the street.

"It is the same with us. Our membership has shown an increase every year, and it is you, the members, who make the Society what it is. I thank you for your support and beg of you to help me find the right man or woman to take over.

"Carl Spitteler, the Liestal author, poet and Nobel Prize winner, compared us Swiss abroad to a balloon climbing to unknown heights, but which is tied by seven golden wires to the homeland. We don't know where the London Group of the NSH is going. But it is this attachment to our homeland which will give us courage and strength to face future tasks."

After the warm applause had died down, the President called on the Ambassador who referred to his first official function in the Colony a year ago, the NSH Diamond Jubilee, second only to presenting his credentials to Her Majesty the Queen. He then touched upon an important subject, that of CULTURE. He said: "In the short time I have been in London we have had many interesting events like lectures on art, concerts and theatrical productions. I should like to express my warmest appreciation to Mrs. Meier for her untiring efforts on behalf of Swiss culture. In her and in the London Group of the NSH we know we have a precious ally on whom we can always count.

"People outside Switzerland are generally unaware that our country has its own cultural life. They tend to believe that we are a purely egoistic and materialistic nation. They have in mind the hard-worn clichés about a land of tourism, chocolate, cheese, watches and banks. I have met so many people abroad who honestly think that Swiss culture is limited to folklore, alphorns and yodelling, which, on top of everything else, have to be performed in lederhosen (men only, of course!)."

The Ambassador asked whether there was a genuine Swiss culture? Many

people believed that Swiss culture was merely a reflection of the Germanic, the French and the Italian culture. He referred to a remarkable speech, which he made some two years ago at the Assembly of the Swiss Abroad in Basle, Dr. Marcel Ney, the Director of the Secretariat of the Swiss Abroad. He showed very impressively and convincingly that there was a Swiss culture.

"In a nutshell, his main points were that culture is not only made up of human knowledge; it has a much wider meaning and it encompasses creative activities of all sorts, artistic, scientific and popular. It has to do with the quality of life, with the environment, with the climate. It is influenced by the historical and political development of the peoples of a region, by the nature of the relations between its inhabitants. If we look at Switzerland in the light of these considerations, we come to the conclusion that *there is one Swiss culture*. Whatever their origins, the German-, French-, Italian- and Romansh-speaking Swiss have all shared the same political destiny, the same economic development and the same social evolution. They all live surrounded by the same mountains, in the same valleys and on the shores of the same lakes. They have all been nurtured by the same soil, which, because it is so poor and arid, led many to seek their fortunes in far-away places. Switzerland's political history and her natural surroundings have to a large extent fashioned her culture.

"Swiss culture has never achieved any summits comparable to the cultures of Venice with her schools of painting, France with her architecture and Austria

with her music. Switzerland has never had wealthy princes and monarchs to promote and subsidize the arts as in the rest of Europe. On the contrary, each individual made a contribution to culture in seeking to better his lot and that of the community. There have been and still are a great diversity and wealth of creative activity in Switzerland. We have every reason to be proud of our cultural heritage, for we have something to offer in that field. The effort to do so is what we call the 'rayonnement culturel'.

"I should like to close on an optimistic note. Although there is a chronic lack of money in the cultural field, Switzerland's cultural image is becoming better known abroad. We can hardly say the same thing about her political image when we read some of the articles that have appeared in various newspapers in recent times. It would be wrong to pause in our efforts to present our country's cultural image. We must pursue them. In this we also need the active interest and participation of the Swiss living abroad, and that means the Nouvelle Société Helvétique above all. I am confident that we shall always be able to count upon your enthusiastic and whole-hearted support in our cultural activities."

Monsieur Thalmann's speech was warmly applauded.

The last speaker was Mr. Tangemann who brought greetings from the President of the Federation and expressed appreciation of the Society's work.

That brought an excellent evening to a close.

M.G.

SWITZERLAND IN BRITAIN'S CULTURAL LIFE

To 8th June - Bath Academy of Art (for the Bath Festival) - *Award-Winning Books and Posters from Switzerland*.

Wednesday, 1st June; Friday, 3rd June; Sunday, 5th June; Thursday, 9th June; Saturday, 11th June; Monday, 13th June; Thursday, 16th June; Sunday, 19th June; Thursday, 23rd June - Glyndebourne Festival Opera, 5.30 p.m. (13th June only: 6 p.m.) - The tenor *Hughes Cuénod* sings a leading role in Janacek's *The Cunning Little Vixen*.

Nureyev Festival at the London Coliseum: *Manola Asensio* dances leading roles in *Romeo and Juliet* (2nd to 25th June) and *Giselle* (27th June to 2nd July).

Sunday 5th June - Royal Festival Hall, 3.15 p.m. - *Martha Argerich* plays Prokofiev's Piano Concerto No 1 with the New Philharmonia Orchestra, under Riccardo Muti (also in the programme; two works by Tchaikovsky).

Sunday, 19th June - Queen Elizabeth Hall, 7.15 p.m. - *Heinz Holliger* plays Vaughan William's Oboe Concerto and Vivaldi's Concerto in B for oboe and violin (Georg Egger) with the Württemberg Chamber Orchestra, under

Jörg Faerber (also in the programme: works by Pergolesi, Stravinsky, Bach and Respighi).

DO YOU KNOW THAT . . .

. . . on 5th May it was 40 years since the Swiss aviation pioneer, Walter Mittelholzer died in an accident, and that it was 60 years on 15th May that Niklaus von der Flueh was canonized, having died in 1487.

. . . it was 170 years since the Swiss natural scientist Louis Agassiz was born. . . on 2nd June 1957, the first TEE train became operational.

. . . on 20th June 1907, the Swiss National Bank opened its counter service. . . that between 1960 and 1974, the cost of hospital treatment in Switzerland rose by 892 per cent, expenditure for medicines by 331 per cent and for medical treatment by 317 per cent.

. . . that Switzerland spent 2.3 per cent of her gross national product on research and development, the highest rate immediately behind the USA, and that the portion financed by the Government was the lowest of the eight countries in question, only 22 per cent as opposed to Great Britain at the top with an estimated 58 per cent.